



Anmelder: Hürlimann Traktoren AG  
9500 Wil

**TECHNISCHE DATEN**

**Traktor:** Hersteller: Hürlimann /Same (I)  
Art: Blockbau, Allradantrieb  
Typ: H 466 DT Typenschein-Nr.: 4395 60

**Motor:** Hersteller: Hürlimann/Same (I)  
Art: Diesel-Direkteinspritzung  
Typ: H 916.4 W  
Bohrung/Hub: 103/110 mm  
4 Zylinder/Hubraum: 3664 cm<sup>3</sup>  
Motorleistung (Firmenangabe): 48 kW ( 65 PS)  
Nenn Drehzahl: 2350 U/min

Kühlung: Wasser  
Oelinhalt: 9,2l, Treibstofftank: 70 l  
Einspritzpumpe: Bosch PFR

**Kupplung:** Fahrkupplung: Einscheiben-Trockenkupplung  
Zapfwellenkupplung: Lamellenkupplung,  
hydraulisch betätigt.

**Getriebe:** 15 Vorwärts- und 15 Rückwärtsgänge  
Bauart: synchronisiertes Wendegetriebe

Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9-30 AS und Nenn Drehzahl

Vorwärts: 0,84-1,2-1,7-2,2-2,9 // 2,7-4,0-5,3-7,0-9,2 // 8,1-12,0-16,0-21,2-28,0 km/h

Rückwärts: 0,88-1,3-1,7-2,3-3,0 // 2,8-4,1-5,5-7,2-9,6 // 8,4-12,5-16,6-21,9-29,1 km/h

**Zapfwelle:** Art: Motorzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile  
Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung  
Drehzahl: 540 bei 2083 U/min und 1000 bei 2286 U/min

**Hydraulik:** Dreipunktaufhängung, Kategorie: 2 Art: Regelhydraulik über Unterlenker  
Oelinhalt: 45 l, inkl. Getriebe und Hinterachse , davon für die Fernhydraulik verfügbar: 15 l  
max. Oeldruck: 190 bar, Fördermenge: 37,2 l/min bei 162 bar, (gemessen an der Oelzapfstelle)  
Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:  
2250 daN (~ kp), Hubweg: 660 mm

**Betriebsbremse:** Art: hydraulisch betätigte nasse Scheibenbremsen, vorn und hinten

**Fahrwerk:** Bereifung: vorn: 12,4-24 AS hinten: 16,9-30 AS  
Spurweite vorn: 1630 mm, verstellbar von 1530 bis 2070 mm, Rodstand: 2290 mm  
Spurweite hinten: 1610 mm, verstellbar von 1510 bis 2050 mm, Bodenfreiheit: 410 mm  
Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 4,45 m

**Fahrerschutz:** Art: integrierte Sicherheitskabine Fabrikat: Same Test-Nr. CSD 734

**Abmessungen:** Länge: 4050 mm, Breite: 2050 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2490 mm

**Gewicht:** mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast  
vorn: 1325 kg, hinten: 1725 kg, Total: 3050 kg

**Lautstärke:** am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5 km/h): 81 dB (A)  
Lage des Auspuffes: vorne, nach oben

**Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:**

Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 42,4 kW (57,6 PS). Bei der Drehzahl von 609 U/min wurde 45,2 kW (61,4 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 18 % bei zirka 55 % der Nenn Drehzahl.

Leistung an der Zapfwelle (bei 18 °C und 966 mbar)				
Drehzahl		Leistung kW (PS)	Treibstoffverbrauch	
Motor U/min	Zapf- welle U/min		Total l/h	Spezifisch g/kWh (g/PSH)
<b>A. Maximale Leistung</b>				
2350	609	45,2 (61,4)	13,7	253 (186)
<b>B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl</b>				
2083	540	42,4 (57,6)	12,30	243 (179)
<b>C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung</b>				
2426	629	39,6 (53,8)	12,2	258 (190)
<b>D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung</b>				
2497	647	20,4 (27,7)	7,6	312 (229)
<b>E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung</b>				
2082	540	18,1 (24,6)	6,1	283 (208)
<b>F.</b>				

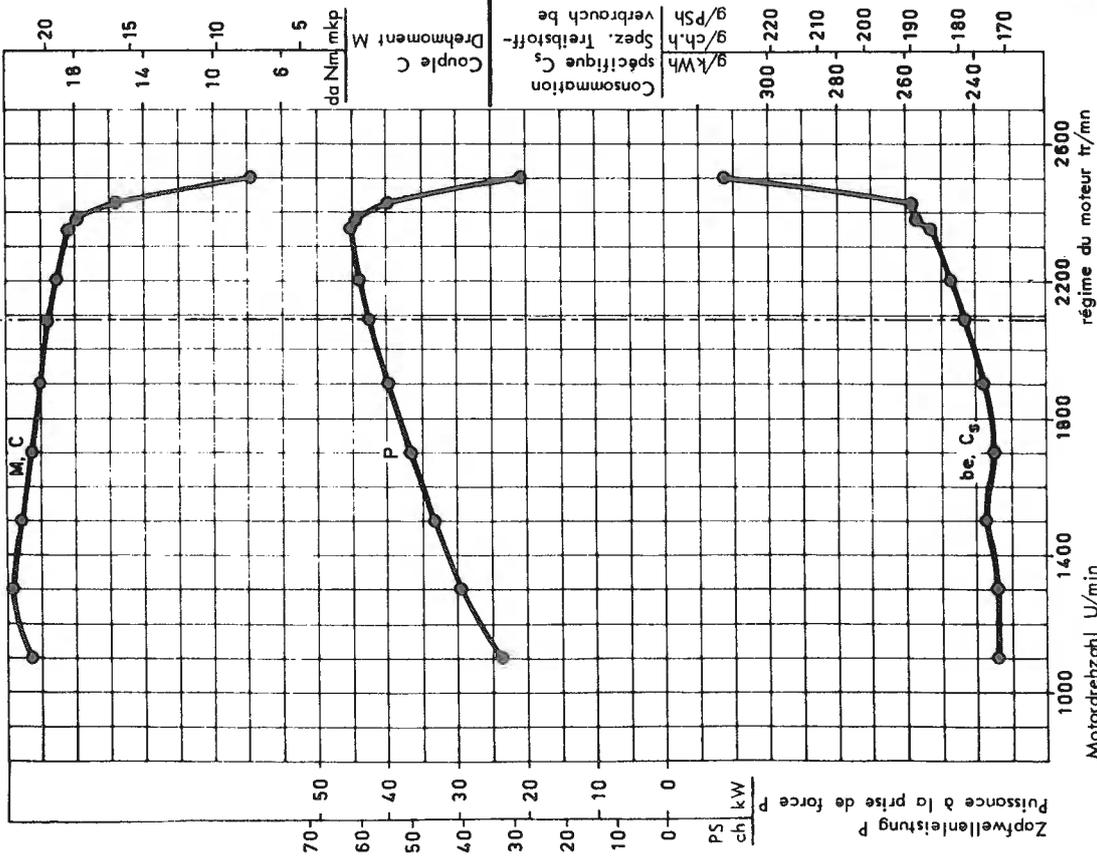
Höchste Leerlaufdrehzahl: 2565 U/min  
Drehmomentanstieg: 18 % bei ca. 55 % der Nenn Drehzahl

Verwendeter Kraftstoff: Handelsübliches Dieselloel, Dichte bei 15 °C 0,83 g/dm<sup>3</sup>  
Art der Bremse: Wirbelstrom Leistungsbremse Schenck-W700  
Die Messungen wurden nach den OECD-Vorschriften durchgeführt  
S/Lb

Zapfwellenprüfung

Essais à la prise de force

ZWJ 540



Lufttemperatur: 18 °C  
Température: 18 °C

Barometerstand: 966 mbar  
Pression atm.: 966 mbar

Treibstoff: 0,936 kg/dm<sup>3</sup>  
Carburant: 0,936 kg/dm<sup>3</sup>

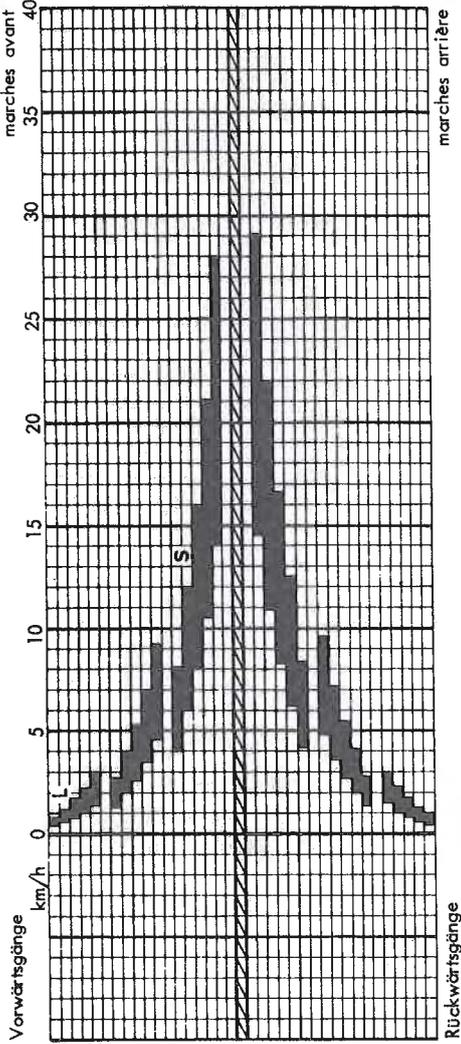
Datum: 5.12.84  
Date: 5.12.84

Fahrgeschwindigkeitsdiagramm

Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9 - 30 AS  
Vitesses avec pneus: 16,9 - 30 AS

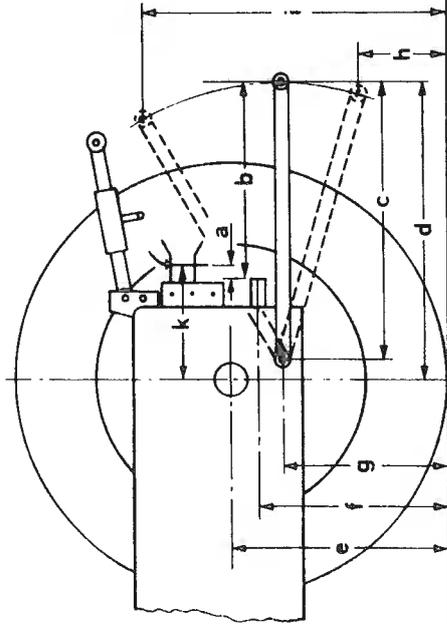
Diagramme des vitesses d'avancement

im Bereich von 50% bis 100% der Nenndrehzahl  
pour zone comprise entre 50% et 100% du régime nominal



Wichtige Abmessungen an Kraftheber und Zapfwelle

Dimensions essentielles du système de levage et de la prise de force



- a: 150 mm
- b: 580 mm
- c: 760 mm
- d: 980 mm
- e: 520 mm
- f: 700 mm
- g: 700 mm
- h: min. 50 mm
- i: max. 1020 mm
- k: 560 mm



Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik  
Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural  
CH-8355 Tänikon

Test-Nr.  
No. du test  
1141/85

Ergänzungsblatt zu Traktorschnelltest  
Feuille supplémentaire pour test rapide  
HÜRLIMANN H-466 DT